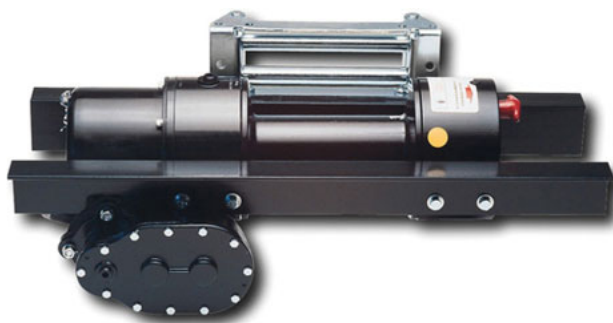


VERRICELLO ELETTRICO A VITE SENZA FINE ED INGRANAGGI ELECTRIC WORM GEAR AND SPUR GEAR WINCH

CODICE
CODE

1370051

JE 2700-3600 CE

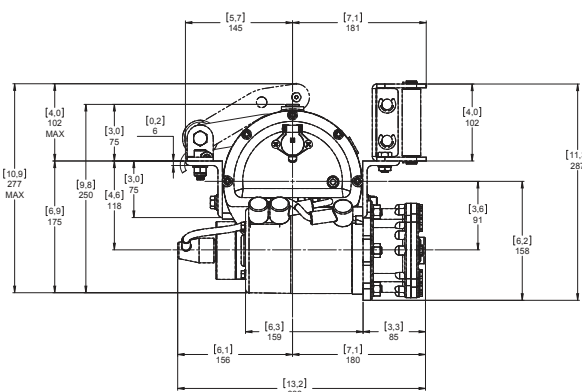
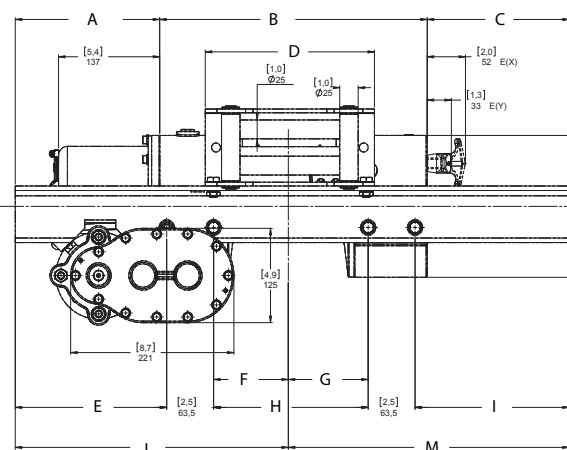


Il modello JE è un verricello elettrico a corrente continua con riduzione mista: ingranaggi in acciaio, vite senza fine e corona in bronzo. Progettato per durare nel tempo e fornire un servizio pratico e sicuro, questo verricello è fabbricato secondo i più elevati standard di sicurezza, in accordo con l'attuale Direttiva Macchine 2006/24/CE EN 14492-1. La corona in bronzo d'alluminio, lavora in coppia con una vite senza fine in acciaio temperato e rettificato. Il sistema di riduzione a vite senza fine esclude la necessità di un freno di sicurezza per il tamburo. Particolarmente adatto per l'impiego su mezzi sprovvisti dell'impianto idraulico. La sua particolare costruzione lo rende adatto per il montaggio sia nella parte posteriore che anteriore di autocarri medio piccoli.

Model JE is a DC electric worm gear winch with steel spur gear reduction. Designed for extend life and gives best safe duty. This winch is built according with higher safety standards to complaint with Directive Machinery 2006/24/CE EN 14492-1. The special aluminium alloy bronze gear match to an hardened steel ground polished worm. Worm gear provides load reversing protection. It is suitable to be mounted on vehicle where hydraulic system is not available. Its particular design make it proper for front end or rear trucks mounting.

Attenzione: il verricello è stato costruito per un impiego in un campo di temperature compreso tra i -20°C e +50°C. Utilizzare il verricello al di fuori di questo campo di temperature, costituisce uso improprio e non autorizzato dal costruttore.
The winch is built for working on range temperature between -20°C and +50°C. Do not exceed the range temperature it may be cause damage.

VERSIONE CON INNESTO MANUALE / MANUAL SHIFT SYSTEM



Innesto Engage	Codice Code	Volt V	Tiro Massimo Rated line pull Kg	Tamburo Drum	Tamburo Drum	A		B		C		D		E	
						±2,5 mm	±0,10 inch	mm	inch	±2,5 mm	±0,10 inch	mm	inch	mm	inch
Meccanico Mechanical	13700510058	12	2700	Corto	Corto Short	196	7,7	363	14,3	192	7,6	229	9,0	205	8,1
	13700510067		3600	Short	Medio Medium	200	7,9	412	16,2	139	5,5	310	12,2	209	8,2
	13700510076		2700	Medio	Lungo Long	172	6,8	551	21,7	97	3,8	418	16,5	182	7,2
	13700510085		3600	Medium											
	13700510094		2700	Lungo											
	13700510101		3600	Long											
	13700510156	24	2700	Corto	Corto Short	101	4,0	108	4,3	209	8,2	209	8,2	370	14,6
	13700510165		3600	Short	Medio Medium	126	4,9	133	5,2	259	10,2	156	6,1	398	15,7
	13700510174		2700	Medio	Lungo Long	195	7,7	202	8,0	397	15,6	114	4,5	441	17,4
	13700510183		3600	Medium											
	13700510192		2700	Lungo											
	13700510209		3600	Long											



ATTENZIONE: Guidafune non incluso, ordinare a parte!
WARNING: Roller fairlead not included. To be ordered separately

pag.3

OMFB
HYDRAULIC COMPONENTS

O.M.F.B. S.p.A. Hydraulic Components
We reserve the right to make any changes without notice.
Edition 2003.03 No reproduction, however partial, is permitted.
Via Cave, 7/9 25050 Provaglio d'Iseo (Brescia) Italy Tel.: +39.030.9830611
Fax: +39.030.9839207-208 Internet: www.omfb.it e-mail: contatti@omfb.it

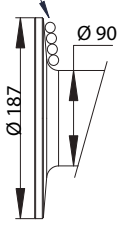
**COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001:2015 =**

99740013710

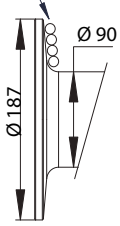
20/10/2016

99713710510 Rev: AC

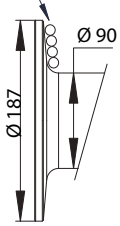
Verricello Winch	Rapporto riduzione Ratio	Diametro fune Wire rope size mm	Strato Layer	Capacità di tiro Line pull	Carico di rottura fune Wire rope minimum breaking load EN 14492 Kg
				Kg	
JE 3600	470:1	10* 23 mt + gancio: 13700910232 35 mt + gancio: 13700910358 45 mt + gancio: 13700910456	1	3600	7200
			2	2970	
			3	2550	
			4	2230	
			5	1980	
JE 2700	360:1	8* 23 mt + gancio: 13700908236 35 mt + gancio: 13700908352 50 mt + gancio: 13700908503	1	2700	5400
			2	2300	
			3	2000	
			4	1800	
			5	1630	

STRATO / LAYER 	Strato Layer	Diametro tamburo Drum diameter Ø mm		Quantità su strato Wire rope on layer mt		Quantità cavo Wire rope quantity mt	
		8 mm	10 mm	8 mm	10 mm	8 mm	10 mm
	5	162	180	9,8	8,6	39,3	33,4
	4	146	160	8,8	7,6	29,5	24,8
	3	130	140	7,9	6,7	20,7	17,2
	2	114	120	6,9	5,7	12,8	10,5
	1	98	100	5,9	4,8	5,9	4,8
	0	90	90				

Lunghezza tamburo/Drum size: CORTO/SHORT: 162 mm

STRATO / LAYER 	Strato Layer	Diametro tamburo Drum diameter Ø mm		Quantità su strato Wire rope on layer mt		Quantità cavo Wire rope quantity mt	
		8 mm	10 mm	8 mm	10 mm	8 mm	10 mm
	5	162	180	12,9	11,4	51,8	44,2
	4	146	160	11,6	10,1	38,9	32,8
	3	130	140	10,4	8,8	27,3	22,7
	2	114	120	9,1	7,6	16,9	13,9
	1	98	100	7,8	6,3	7,8	6,3
	0	90	90				

Lunghezza tamburo/Drum size: MEDIO/MEDIUM: 211 mm

STRATO / LAYER 	Strato Layer	Diametro tamburo Drum diameter Ø mm		Quantità su strato Wire rope on layer mt		Quantità cavo Wire rope quantity mt	
		8 mm	10 mm	8 mm	10 mm	8 mm	10 mm
	5	162	180	21,8	19,2	87,3	74,8
	4	146	160	19,6	17,1	65,5	55,5
	3	130	140	17,5	15,0	45,9	38,5
	2	114	120	15,3	12,8	28,5	23,5
	1	98	100	13,2	10,7	13,2	10,7
	0	90	90				

Lunghezza tamburo/Drum size: LUNGO/LONG: 350 mm

Tamburo Drum	Peso senza cavo Weight without cable Kg	Capacità cavo Wire rope capacity mt		Max capacità cavo Maximum wire rope EN 14492 mt		Max capacità cavo Maximum wire rope mt	
		8 mm	10 mm	8 mm	10 mm	8 mm	10 mm
CORTO / SHORT	39,5	30	25	39**	24**	50	33
MEDIO / MEDIUM	40,5	40	30	51**	32**	64	44
LUNGO / LONG	43	50	40	87**	55**	109	74

*** NOTA: Il diametro del cavo deve essere rispettato. Si raccomandano funi con anima metallica e classe di resistenza non inferiore a 2160 N/mm². In ogni caso il carico di rottura della fune deve essere il doppio della portata di tiro max. del verricello.**

NOTES: Wire rope size must be respected. Recommended wire rope min. tensile strenght 2160 N/mm².

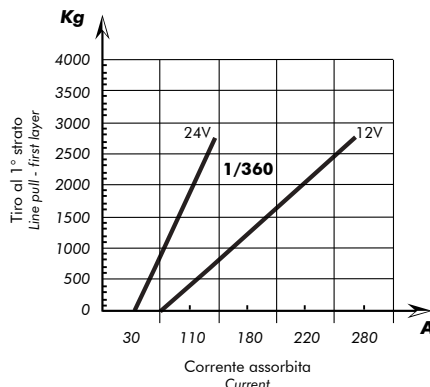
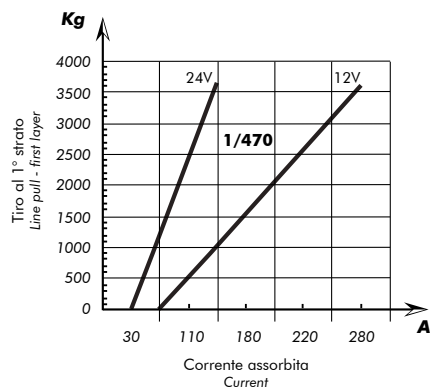
Wire rope minimum breaking load must be at least double of winch max. pulling capacity.

**** Max capacità di cavo secondo la normativa EN 14492-1 / Max. wire rope capacity according with EN 14492-1**

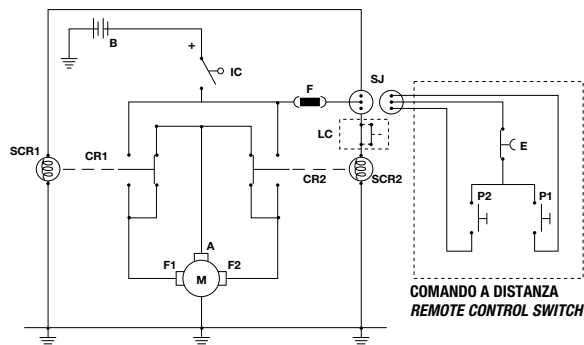
Volt	Rapporto riduzione Ratio	A vuoto / No load		900 kg		1800 kg		2700 kg		3600 kg	
		Vel. Speed mt/min	Amp	Vel. Speed mt/min	Amp	Vel. Speed mt/min	Amp	Vel. Speed mt/min	Amp	Vel. Speed mt/min	Amp
12	360:1	5,2	70	2,8	140	2,1	200	1,4	270		
	470:1	4,5	65	2,4	110	1,9	180	1,2	220	1,1	280
24	360:1	5,2	35	2,8	70	2,1	100	1,4	135		
	470:1	4,5	30	2,4	50	1,9	90	1,2	110	1,1	140

Valori riferiti al 1° strato di fune sul tamburo/ These performance data are based on line pull-first layer

GRAFICI DELLE PRESTAZIONI AL 1° STRATO PERFORMANCES CHARTS AT THE 1° LAYER



Schema elettrico / Electric Layout

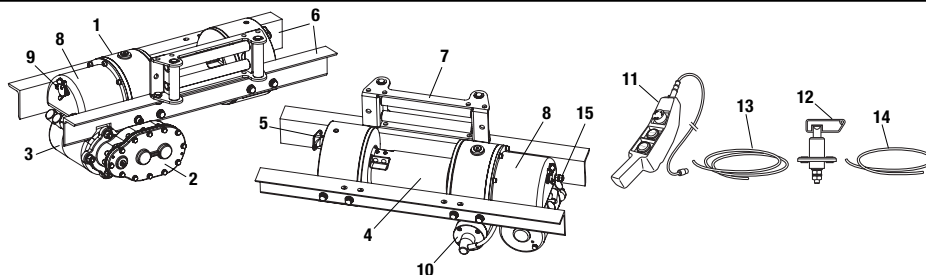


B	Batteria	Battery
IC	Staccabatteria	Battery main switch
CR1	Teleruttore 1	Solenoid 1
CR2	Teleruttore 2	Solenoid 2
M	Motore Elettrico	Electric motor
E	Emergenza	Safety stop button
P1-P2	Avvolge/Svolge	Winding/Unwinding
SCR 1	Bobina CR1	Solenoid coil CR1
SCR 2	Bobina CR2	Solenoid coil CR2
LC	Limitatore di carico	Load limiting device
F	Fusibile 15A	Fusible plug 15A
SJ	Con.pulsantiera	Self-locking plug

ATTENZIONE: Verricello già completo di olio. Per rabbocchi scatola vite senza fine utilizzare olio tipo EP 320 (0,5 l). Per riduttore a ingranaggi utilizzare grasso tipo OSSAGOL V (350 g.)

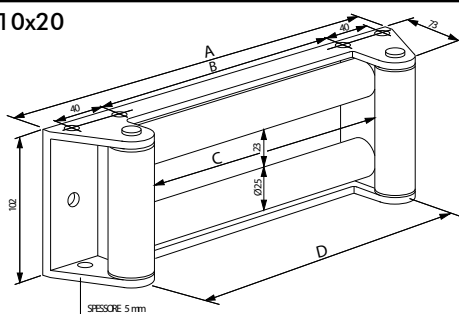


WARNING: Winch provided with oil. To top up worm housing please use oil type EP 320 (0,5 l). For gear housing use grease type OSSAGOL V (350 g.).

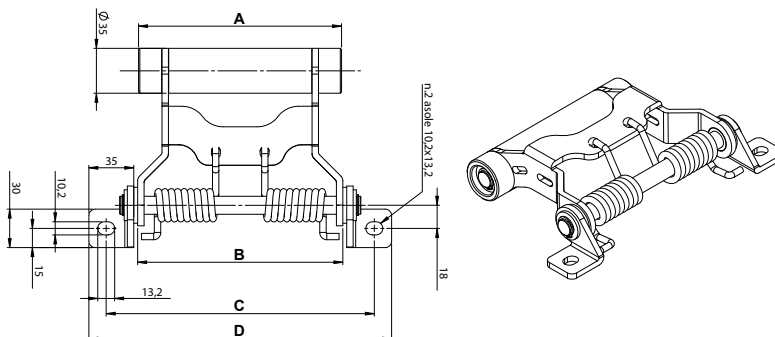


N°	Descrizione / Description	
1	Gruppo riduttore: riduttore a corona e vite senza fine interamente a bagno d'olio	Gear train: worm - gear drive train in oil bath
2	Gruppo riduttore: gruppo riduttore ad ingranaggi interamente a bagno d'olio	Spur gear: spur gear train completely lubricated
3	Motore elettrico: motore elettrico a 12V e 24V	Electric motor: electric motor 12V and 24V dc
4	Tamburo: tre differenti lunghezze di tamburo: corto (162 mm), medio (211 mm), lungo (350 mm)	Drum: three drum length options 162 mm short, 211 mm medium and 350 mm long
5	Innesto: innesto/disinnesto del tamburo manuale o pneumatico	Clutch (Freespooling): drum engaged - disengaged via manually operated clutch handle
6	Telaio angolare: telaio angolare di fissaggio: corto (750 mm), medio (750 mm), lungo (820 mm)	Mounting angles: standard mounting angles: short (750 mm), medium (750 mm), long (820 mm)
7	Guidafune: guidafune a rulli zincato	Roller fairlead: galvanized Roller fairlead
8	Scatola solenoidi: presa di attacco della pulsantiera con sportellino	Solenoids housing: solenoids 12V and 24V
9	Presa: presa di attacco della pulsantiera con sportellino	Socket
10	Limitatore di carico	Load limiting device
11	Pulsantiera: pulsantiera di comando a filo (4 Mt. di lunghezza), a norme CE	Handle remote control: handle remote control with 4 Meters cable with red safety button to comply with CE
12	Staccabatteria: staccabatteria e cavo di collegamento alla batteria (0,5 Mt di lunghezza)	Battery switch: battery switch and 0,5 Meters connecting battery cable
13	Cavo: cavo di collegamento alla batteria (1,5 Mt di lunghezza)	Electric battery cable: 1,5 Meters connecting battery cable
14	Cavo: cavo di collegamento alla batteria (0,5 Mt di lunghezza)	Electric battery cable: 0,5 Meters connecting battery cable
15	Attacco alimentazione (+) (dado M8)	Power supply stud (+) (nut M8)

Bulloni di fissaggio del guidafune M10x20
Fixing bolts for fairlead M10x20



Descrizione / Description	Codice / Code	A	B	C	D
Guidafune Verricello mod. JE 3600/2700 TAMBURLO CORTO Roller fairlead winch mod. JE 3600/2700 SHORT DRUM	13700700058	230	127	136	160
Guidafune Verricello mod. JE 3600/2700 TAMBURLO MEDIO Roller fairlead winch mod. JE 3600/2700 MEDIUM DRUM	13700700085	310	207	216	240
Guidafune Verricello mod. JE 3600/2700 TAMBURLO LUNGO Roller fairlead winch mod. JE 3600/2700 LONG DRUM	13700700101	420	317	326	350



Descrizione / Description	Codice / Code	A	B	C	D
Pressocavo Verricello mod. JE 3600/2700 TAMBURLO CORTO Level winder Winch mod. JE 3600/2700 SHORT DRUM	13700700807	158,25	160	209	236
Pressocavo Verricello mod. JE 3600/2700 TAMBURLO LUNGO Level winder Winch mod. JE 3600/2700 LONG DRUM	13700700834	344,25	240	289	316